

Winnipeg.

Hr. Sigurður Nordal frá Geysir, N. Isl., kom til þegarins á sunnudeginum var.

Herra Erlíkur Ólafsson fór af stað til Nýja Íslands með 4000 punda eki af fíniskouar vörum á þriðjudaginn.

Lesið auglýsingu W. Bláskáldar á öðrum stað í blaðinu. Ver þetta af eigin reynslu mælt fram með fóburtengundum hans og kóngyðru, sem er bæði góð og ódýr. Mr. Gunnar Sveinsson afgreiddi í bókinni.

Séra Hafsteinn Pétursson fór vest til Argyle á fimtudaginn og kemur aftur á þriðjudag. Nóna um helgina hafir Argyle söfnuðir fund til að ræða um þrestjónungu og ef til vill presta-konungu í stað séra Árna á Skútustöðum, er ekki gat komið.

Þegar til kom voru þegarjarmen ekki tilbærni af framleggja kerur um ofborgun fyrir vörufutning um daginn. Þegar nefndin setti að byrja. Var þeim þá gefinn frestur til 10. p. m. en í milliðinni ferðast nefndin um svæsturhluta fylkisins og heklur rannsóknarrétti á ýmsum stöðum.

Athugið reikninginn.

Reikningur hvers kaupanda Hkr. stendur á hverja hláði, ársringinn út. Það er bráðaþýðni að þeir allir gefi þessum reikningi gætur, fyrst og fremst þeir sem enn hafa ekki sent oss árgangsverðið, því að útgáfa þess er þungin, og í öðru lagi þeir sem hafa borgað, til þess þeir geti aðvarað oss í tíma, ef ekki hefir verið rétt færður reikningurinn um leið og þeir borguðu.

Nú liggur oss á. Sendið þessum reikningum.

Alt til þessa hefir tíðin verið ágæt, all-oftast, frostlitið um daga og lítið fyrir neðan zero á nóttum. Þó hefir verjaðskallara þessa viku og á mikviku-dagsmorguninn greinilegt veflarvöður, 21 fyrir neðan zero. Snjóur er lítil enn, laklega slóðafæri í þessum og á upp-hlappnum brautum í grend við bæina, enda vindasamt og skafrenningur.

Séra Magnús J. Skaptason fer af stað á embættisferð um Nýja Ísland á mánudaginn kemur og flytur þar guðþjónustur á stað og tíma, sem fylgir:

Í Eyri Viðnesbyggð á fimtud. 6. des. kl. 4. e. h. Á Gimli sunnudaginn 9. des. kl. 1. e. h. Í Arnar-skóla mánud. 10. des. kl. 4. e. h. Í Mikley (Millvik) fimtud. 13. des. kl. 1. e. h. Í Engay fimtudaginn 14. des. Í Breiðvík sunnud. 16. des. kl. 1. e. h.

Sunnudagur í Október flytur myndir og söngur af Gísla Konráðssyni, Jóni Borgþórðing, og Þorsteini kassellráði Jónssyni. Þar er stutt kvæði, "stökur," eftir Einar Benediktsson, ritdómur um "Eleónór," eftir Óttátt. Eyjólfsson, og um "Söng-bók hins íslenska stúdentsfélags," "Ritgjörð um sögu Íslands á 18. öld," og Íslendingar í tveimur dönskum leikritum" (miðurgildið ókomið).

Tombola

skemtisamkoma í ÚNTARA KYRKJUNNI.

Fimmtugaginn kemur, 6. des.

Húsið verður opnað kl. 7½, byrjað að draga kl. 8 og er stílast til að kl. 10 verði byrjað á skemtunum.

PROGRAMM.

- 1. Hjóðfæraflokkurinn spælar. 2. Einar Hjórleifsson les upp. 3. Duet, Orgel og Fíflin. 4. Eggert Jóhannsson les upp. 5. Kvartett-söngur (Magnús Halldórsson, Einar Ólafsson, Árni Jónsson, S. Skagfjörð). 6. Kristinn Stefánsson flytur kvæði. 7. Hjóðfæraflokkurinn spilar. 8. A. C. Boyce, recitativ. 9. Stefán Anderson, solo. 10. B. C. Julius, comic song. 11. S. Jóhannsson flytur stutta tölu. 12. Hjóðfæraflokkurinn spilar.

Adgöngumíðar kosta 25 cent og fylgir þar með einn dráttur ókeypis.

Munirinn verður að líkindum betri en ísl. hér hafa nokkurn tíma áður séð á tombölu. Um prógrammið þarf ekki að fjöltrúa. Það mæli með sér sjálf. Adgöngumíðar til sölu hjá: Mr. J. W. Finney, Ross Ave. Mr. A. Þórðarson, Ross Ave. Mrs. Olson, Notre Dame Ave.

Orðabelgurinn.

Enginn demókrati.

Landi vor einn í Wisconsin ritur oss nýlega og virðist hafa þá skoðun, að vér snúum stjórnmálafergur frá Washington eftir þörfum, til þess með þeim að fagra gerðir demókrata. En það er ekki rétt. Vér snúum engar fréttir þaðan eða annarsstaðar úr írkjunum, en tökum þær rétt þýddar eins og þær birtast í blöðum í New York, Chicago og St. Paul, og sem vér fáum dags daglega. Vitauskul getum vér ekki tekið allar fréttir frá Washington, ekki einu sinni stutt ágríp af þeim öllum, því vér höfum ekki einu sinni tíma til að lesa alla þá blaða-sýru, er berst oss á hverjum degi, nema á hlappum.

Mergurinn málsins virðist vera, sá, að vor heitðaði "Wisconsin-búi" er allar piparmeyjar verða óðar og upp-vegjar þetta ár. Vér erum sannfærðir um, að ekki að eins piparmeyjar heldur einnig konur og meður í Kanada brúka meira af Diamond Dyes þetta ár heldur en áður, af því allir eru nú vissir um að þeir taka fram öllum öðrum litarefnum, sem seld eru. Diamond litir eru alt af brúkadír eftir að einu sinni er búið að reyna þá.

Fundarboð.

Þann 11. Janúar næst. (föstud.) heldur hið íslenska Verzlunarfélög Ársfund sinn í Verkamannafélagshúsinu á Elgin Ave. (Jemima Str.); byrjar kl. 8. e. h. Allir félagsmenn þeirra að sekja fundinn sem geta mögulega, þar áriðandi má liggja fyrir fundinum.

Sigvaldi Nordal.

WEST SELKIRK

letur sér mjög ant um að láta fara vel um gesti sína; hefir nýtt, rúmgott og hlýtt húsið, og verða því ekki ferðamenn framvegis í neinum efa um hvar þeir eigi að fá sér gistingu. Einnig gott og hlýtt pláss fyrir fjölda akneyta.

THE HUB

BANKRUPT STOCK 484 MAIN STR.

Stórt upplag af FATNAÐI

keypt inn fyrir 50 cents á dollarnum verðurselt með afarlágu verði.

Munið eftir staðnum 484 MAIN STR.

S. A. Ripstein

EIGANDI.

Mr. Jósep Skaptason

vinnur í bókinni.

Til rentu

eru herbergi á Broadway House, bæði fyrir fjölskiðu og lausafólk, mjög þægileg fyrir veturinn. Þess skal getið að brunnur er við húsið með ágætum vatni. Komid og skoðið herbergin og spyrjið um leiguskiðala hjá

T. Finkelstein, Broadway House.

Ég sendi varning til allra staða í landin.

Athugið vel

hvers þið þarfnist fyrir jólin og nýjrið.

Sparið þeninga.

Þessara þeninga, er sama sem aðinnvinnna sér þeninga.

Kaupið vindla og spyrjið inni alskum búið

H. L. CHABOT

Gegnt City Hall - 513 Main Str.

ISAK JÓNSSON

744 Ross Ave.

Tökur að sér allskonar smíðar, svo sem húsmætur, húsalýggingar, víðgerðir o. fl.

THE FERGUSON CO.

403 Main Str.

Bækr á enskum og íslensku; íslenskur sálmaþekkr. Ritabólið fjórtustu í borginni Fatansló af öllum stærðum.

1894. NOVEMBER 1894.

Hefir verið ágreitur mánuður fyrir okkur í

Blue Store.

MED BLÁSTJÖRNU MERKINU. 484 MAIN STR.

SEM ER HIN

Odyrasta fatasolubud i Winnipeg.

Síðau 1. Nóember höfum við selt meira af buxum en á undanförunum þrem mánuðum; og kemur það af því að við seljum alt fyrir hálfverði. Þeir sem rengrja það, östu að koma og sjá það sjálf.

Þetta er sýnishorn af fataverðinu:

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Góðar vaðmalabuxur, Aferðarfinar, Drengjabuxur, Hvorslagsfatnaðir af ýmsum litum, Vönduð fót, Falleg Navy Blue fót úr Íraku, Serge, Ágættar yfirhafnir, Loðkragar úr ýmsum grá-vörutegundum, Gáið að Coon yfirhafnir.

Alt verður að seljast. — Komid sem fyrst.

Munið að þessi tilboð eru frá

The Blue Store

434 Main Street.

A. Chevrier.

The Great Northwestern Bargain House.

C. E. Nelson, eigandi.

Verziar með fatnaði, álmanvörum, gölfleppi, skó, og stígvél, hatta, háfur, og alt sem karla, og kvenna fatnaði tilheyfir.

Mikil matvörusala. Bændavara keypt hæsta verði.

C. E. NELSON eigandi.

Park River N. D.

131 Higgins Str.

ER STADURINN

þar sem bestu fóðurtengundir og kornværa sem til er í bænum fest með afar lágu verði. Ef þið trúið því ekki þá látið reynsluna í færa ykkur heim sanninn.

Geymið ekki, að kaup þangað til verðið hekkar.

KOMID Í BÚÐ

ASLAKSON & PETERSON,

EDINBURGH, N. DAK.

Þeir hafa til sölu vörur þæf sem seldar voru ár 1893 S. Carinross í Grafton, og selja þær með mjög vægu verði.

Aslakson & Peterson,

EDINBURGH, N. DAK.

WHITE STAR



Valdimar munkur.

63

snögglega, en sverðið kipti sér aftur með hljómsögnum hvín, en hvergi síst feira í hinu góða blaði. Hringbeyging hafði ekki sakad það hið minnsta. Þá sló hann sverðinu slótu á stöðjann af alefni og það kvæð við hátt, en óskemt stöð þáð raun þessa hvortveggja.

"Það er ég sannfærður um, Paul", sagði þá Rárik, "að annað eins sverð og þetta er ekki til í Moskva. Jáfvel Damaskus hefir aldrei framleitt betra sverð." Og Rárik handlék hið góða sverð á ýmsa vegna, eins og væri hann að sfa ángur sína.

"Það held ég líka að þú segir satt", sagði Paul, sem með undran og aðdáun hafði horft á þessa raun sverðsins. "En, hélt hann áfram, "getur þú ekki smíðað annað eins?"

"Ei til vill, ef ég hefði stálið, en það er ekki til. Stálið í bókum þessum blöðum kom frá Indlandi og var alt upprunalega í einu vopni, svæðu mikilli, sem flokksfóringi Hindúa við Bengalíu átti. Einlið er eins hart og í harð-vesta skegghúf, en undirreins stílt eins og víðkvæmur gormur. Gamli herifabrú minn í Toledo gaf mér þessi sverð sem minningargjöf þegar ég fór. En ef ég segði þér hvað honum var búið til fyrir þau, þá trýði þú því naomast."

"Hvað miklið?" spurði þá Paul á augnablikiinu með barnalegru forvitni.

"Það sem er ígildi sjöundruð dákata."

"Og þú gafst karlinn þó þau?"

"Já, því þetta verðgildi þeirra var bara í-

Valdimar munkur.

63

snögglega, en sverðið kipti sér aftur með hljómsögnum hvín, en hvergi síst feira í hinu góða blaði. Hringbeyging hafði ekki sakad það hið minnsta. Þá sló hann sverðinu slótu á stöðjann af alefni og það kvæð við hátt, en óskemt stöð þáð raun þessa hvortveggja.

"Það er ég sannfærður um, Paul", sagði þá Rárik, "að annað eins sverð og þetta er ekki til í Moskva. Jáfvel Damaskus hefir aldrei framleitt betra sverð." Og Rárik handlék hið góða sverð á ýmsa vegna, eins og væri hann að sfa ángur sína.

"Það held ég líka að þú segir satt", sagði Paul, sem með undran og aðdáun hafði horft á þessa raun sverðsins. "En, hélt hann áfram, "getur þú ekki smíðað annað eins?"

"Ei til vill, ef ég hefði stálið, en það er ekki til. Stálið í bókum þessum blöðum kom frá Indlandi og var alt upprunalega í einu vopni, svæðu mikilli, sem flokksfóringi Hindúa við Bengalíu átti. Einlið er eins hart og í harð-vesta skegghúf, en undirreins stílt eins og víðkvæmur gormur. Gamli herifabrú minn í Toledo gaf mér þessi sverð sem minningargjöf þegar ég fór. En ef ég segði þér hvað honum var búið til fyrir þau, þá trýði þú því naomast."

"Hvað miklið?" spurði þá Paul á augnablikiinu með barnalegru forvitni.

"Það sem er ígildi sjöundruð dákata."

"Og þú gafst karlinn þó þau?"

"Já, því þetta verðgildi þeirra var bara í-

Valdimar munkur.

63

snögglega, en sverðið kipti sér aftur með hljómsögnum hvín, en hvergi síst feira í hinu góða blaði. Hringbeyging hafði ekki sakad það hið minnsta. Þá sló hann sverðinu slótu á stöðjann af alefni og það kvæð við hátt, en óskemt stöð þáð raun þessa hvortveggja.

"Það er ég sannfærður um, Paul", sagði þá Rárik, "að annað eins sverð og þetta er ekki til í Moskva. Jáfvel Damaskus hefir aldrei framleitt betra sverð." Og Rárik handlék hið góða sverð á ýmsa vegna, eins og væri hann að sfa ángur sína.

"Það held ég líka að þú segir satt", sagði Paul, sem með undran og aðdáun hafði horft á þessa raun sverðsins. "En, hélt hann áfram, "getur þú ekki smíðað annað eins?"

"Ei til vill, ef ég hefði stálið, en það er ekki til. Stálið í bókum þessum blöðum kom frá Indlandi og var alt upprunalega í einu vopni, svæðu mikilli, sem flokksfóringi Hindúa við Bengalíu átti. Einlið er eins hart og í harð-vesta skegghúf, en undirreins stílt eins og víðkvæmur gormur. Gamli herifabrú minn í Toledo gaf mér þessi sverð sem minningargjöf þegar ég fór. En ef ég segði þér hvað honum var búið til fyrir þau, þá trýði þú því naomast."

"Hvað miklið?" spurði þá Paul á augnablikiinu með barnalegru forvitni.

"Það sem er ígildi sjöundruð dákata."

"Og þú gafst karlinn þó þau?"

"Já, því þetta verðgildi þeirra var bara í-